



# RIEGEL

AM KAISERSTUHL

## 's Blättli

### Einladung zur Gemeinderatssitzung

am: Mittwoch, 14.09.2022  
um: 18.30 Uhr  
im: Sitzungssaal  
des Rathauses,  
Hauptstraße 31, 2.OG

⊕ Die Tagesordnung finden  
Sie auf Seite 3

### Jahrgang 1959 – 1964:

Graue und rosa Papierfüh-  
rerscheine umtauschen!

⊕ mehr Infos auf Seite 4

### Liebe Eltern, liebe Kinder und Jugendliche,

die großen Ferien neigen sich schon wieder dem Ende entgegen. Ich hoffe, dass die meisten von Ihnen diese Zeit für sich nutzen konnten und Sie sich gemeinsam etwas erholt haben. Schneller als wir uns das vorstellen können, wird uns alle der Alltag wieder in Beschlag nehmen. In der Kita Sonnenschein können die Kinder schon auf der neuen Spielburg spielen und die Schulanfänger warten gespannt auf den ersten Schultag. Wie sich die Situation in Riegel wegen Corona und des Ukraine-Krieges weiterentwickeln wird, kann keiner vorhersagen. Ich wünsche mir, dass wir dennoch gemeinsam hoffnungsvoll in die kommende Zeit gehen. Lassen Sie uns etwas von der Energie der Sommerferien mit in die nächsten Wochen nehmen und die Dinge mit mehr Ruhe und Gelassenheit angehen. Vielleicht können wir so aus einem Wochenende auch mal ein kleines Stück große Ferien machen.

Ich wünsche Ihnen und Euch allen einen guten Start in die kommende Zeit.

Ihr  
Daniel Kietz

Programm  
des Kindertreffs und  
Jugendtreffs findet  
ihr auf Seite 4

### Ist es Ihnen aufgefallen?

Unser Blättli erscheint ab sofort in einer größeren Schrift.

Das Rathaus ist am Donnerstag, 15.09.2022 aufgrund  
einer betrieblichen Veranstaltung ab 16.00 Uhr geschlossen

Wir bitten um Ihr Verständnis.

## WICHTIGE RUFNUMMERN | NOTDIENSTE



### ➔ Öffnungszeiten Rathaus

Mo, Di, Do, Fr:	8.00-12.00 Uhr
Mittwoch:	GESCHLOSSEN
Donnerstag:	14.00-18.00 Uhr

### ➔ Gemeinde Riegel am Kaiserstuhl

Hauptstraße 31, 79359 Riegel am Kaiserstuhl  
 Telefon: 9044 0, Fax : 9044 26  
 E-Mail: rathaus@gemeinde-riegel.de  
 Homepage: www.gemeinde-riegel.de  
 Anzeigenschluss für's Blättli: Dienstag, 11.00 Uhr

### ➔ Rufnummern der Gemeindeeinrichtungen:

Betriebshof	0171 55 86 23 3
Kita Am Dörle	88 07
Kita Sonnenschein	45 22 1
Michaelschule	90 73 60
Abenteuerland	68 86 12

### ➔ NOTRUF

Polizei	110
Feuerwehr / DRK	112
Notarzt/Krankenwagen	19222
Ärztlicher Notdienst	116 117
Giftnotruf	0761 192 40
Zahnärztlicher Notdienst	0180 32 22 555 70
Fachstelle Sucht	07641 933 58 90
Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“	08000 116 016

### ➔ Tierärztlicher Notfalldienst

Falls der zuständige Tierarzt nicht erreichbar ist, können Sie sich an den tierärztlichen Notdienst wenden:

#### 10.09.2022 und 11.09.2022

Dr. Bretzinger, Groß- und Kleintier, Glottertal,  
 Tel: 07684/90890 oder  
 Dr. Brodauf, Groß- und Kleintier, Gottfried-  
 Keller-Weg 4, Emmendingen, Tel: 07641/54636

**Oder wenden Sie sich an die Tierklinik Landwasser, Am Moosweiher 2, Freiburg, Tel: 0761/16808**

**Es wurde ein Tierärztlicher Kleintiernotdienst eingerichtet, dieser ist werktags von 18 - 8 Uhr besetzt und tagesaktuell über den Haustierarzt zu erfragen ist**

### ➔ Apothekennotdienst

#### 08.09.2022

Üsenberg-Apotheke Kenzingen,  
 Eisenbahnstr. 45 in Kenzingen, Tel: 07644/6178

#### 09.09.2022

Tulla-Apotheke Rheinhausen,  
 Kirchstr. 12 in Rheinhausen, Tel: 07643/6511

#### 10.09.2022

Brunnen-Apotheke Herbolzheim,  
 Hauptstr. 72 in Herbolzheim, Tel: 07643/4414

#### 11.09.2022

St. Katharina-Apotheke Endingen,  
 Ritterstr. 3 in Endingen, Tel: 07642/8685

#### 12.09.2022

Stadt-Apotheke Kenzingen,  
 Eisenbahnstr. 12 in Kenzingen, Tel: 07644/205

#### 13.09.2022

Apotheke im alten Rathaus Malterdingen,  
 Hauptstr. 20 in Malterdingen, Tel: 07644/6677

#### 14.09.2022

Stadt-Apotheke Herbolzheim,  
 Galurastr. 6 in Herbolzheim, Tel: 07643/336

#### 15.09.2022

Apotheke im alten Rathaus Malterdingen,  
 Hauptstr. 20 in Malterdingen, Tel: 07644/6677

### ➔ IMPRESSUM:

**Herausgeber:** Gemeinde Riegel

**Verantwortlich für die amtlichen und die Mitteilungen** der Verwaltung ist Bürgermeister Daniel Kietz. Für alle übrigen Bekanntmachungen sind ausschließlich die Auftraggeber verantwortlich.

**Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck:**

Primo Verlag Anton Stähle GmbH & Co.KG,  
 Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,  
 Tel: 07771 9317 11, Fax 07771 9317 40,  
 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de,  
 Homepage: www.primo-stockach.de

## Einladung zur Gemeinderatssitzung

am **Mittwoch, 14.09.2022 um 18.30 Uhr**  
im Sitzungssaal des Rathauses, Hauptstraße 31

### ⊕ Tagesordnung:

1. Bekanntgabe der Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung am 27.07.2022
2. Einwohnerfragestunde
3. Bekanntgabe der Umlaufbeschlüsse
  - 3.1 Bebauungsplangebiet Breite III
    - Beauftragung der zusätzlichen Vermessung
  - 3.2 Weitere Entwicklung des Baugebiets Breite III  
Entwicklung eines Biomasseverwertungs- und Wärmeversorgungskonzeptes auf Basis der Terra Preta-Technologie
    - Beauftragung des Ingenieurbüros
  - 3.3 Weitere Entwicklung des Baugebiets Breite III  
Entwicklung eines Konzepts für eine Microfarm mit Nutzpflanzengewächshaus im Sinne eines intelligenten Stoffstrommanagements
    - Beauftragung des Ingenieurbüros
4. Unterbringung von ukrainischen Kriegsvertriebenen
  - Kurzer Sachstandsbericht
  - Bewilligung weiterer außerplanmäßiger Ausgaben
5. Flurbereinigung Riegel-Rheintal (DB) im Zuge der Ausbau- und Neubaustrecke Karlsruhe-Basel
  - Vorstellung des Verfahrensgebiet
  - Übernahme von gemeinschaftlichen Anlagen
6. Windenergie
  - Grundsatzentscheidung
7. Beauftragung endura kommunal
8. Bewilligung überplanmäßiger Ausgaben
7. Entwicklung Baugebiet Breite III
  - Auftrag für die archäologischen Sondierungen im Erweiterungsgebiet
8. Neubau einer Obdachlosenunterkunft „Am Gemeindegarten 4“
  - Auftragsvergabe der Küchen
9. Renovierung der Wohnung in der Hauptstraße 20 (EG rechts)
  - Darstellung des Renovierungsaufwands
  - Bewilligung überplanmäßiger Ausgaben
  - Vergabe der Elektroarbeiten (Ermächtigung der Verwaltung)
10. Beschaffung eines Gerätewagens Transport GW-T für die Feuerwehr
  - Beschluss zur öffentlichen Ausschreibung
11. Straßenmanagementsystem Vialytics
  - Vertragsverlängerung
12. Erschließungsbeitragspflicht der Straße am Michaelsberg, 2. BA
  - Zustimmung zum Abschluss von Vergleichsverträgen
13. Bericht über die überörtliche Prüfung der Eröffnungsbilanz zum 01.01.2019
  - Unterrichtung des Gemeinderats nach § 114 Abs. 4 Satz 2 GemO
14. Bausachen
  - 14.1 Bauvoranfrage: Neubau eines Wohnhauses, Flst.Nr. 403, Leopoldstr. 6
  - 14.2 Bauantrag: Umbau und Erweiterung des bestehenden Wohnhauses zur Betriebsleiter-/Altenteilerwohnung sowie zwei Ferienwohnungen, Flst.Nr. 7831, Gehrfadhöfe 1
15. Bekanntgaben der Verwaltung
16. Fragen und Anregungen aus dem Gemeinderat

### Wohnraum für ukrainische Kriegsvertriebene

Nach den Meldungen des Landes treffen wieder viele ukrainische Kriegsvertriebene in Baden-Württemberg ein. Nach Erfassung in den Erstaufnahmestellen des Landes erfolgt die Zuweisung den Stadt- und Landkreisen, so auch im Landkreis Emmendingen. Bis dato haben in Riegel 48 Ukrainer Wohnraum privat oder über die Gemeinde gefunden. Dank der Unterstützung des Helferkreises ist es uns weitestgehend gelungen, die Familien in der Gemeinde zu integrieren. Nunmehr ist angekündigt, dass die kreisangehörigen Gemeinden weitere ukrainische Kriegsver-

triebene aufnehmen müssen. Ziel der Gemeinde ist es, soweit wie möglich die Anschlussunterbringung in Hallen zu vermeiden.

Aus diesem Grund sucht die Gemeinde in sich geschlossene Wohnungen, zwecks Unterbringung von Ukrainern. Die Anmietung von Zimmern mit gemeinschaftliche Nutzung von Funktionsräumen hat sich nicht bewährt.

Wenn Sie freie Wohnungen haben, bitte der Gemeinde über [rathaus@gemeinde-riegel.de](mailto:rathaus@gemeinde-riegel.de) oder Tel. 07642/9044-0 anbieten. Die Gemeinde tritt als Mieter ein und weist die Ukrainer ordnungsrechtlich ein. Weitere Fragen richten Sie bitte an Herrn Mönch (Tel. 07642/9044-15 oder an [jens-uwe.moench@gemeinde-riegel.de](mailto:jens-uwe.moench@gemeinde-riegel.de)).

## RATHAUS INFORMIERT



### Jahrgang 1959 – 1964: Graue und rosa Papierführerscheine umtauschen!

Die alten Papierführerscheine müssen nach und nach in die neuen Kartenführerscheine umgetauscht werden.



#### ➔ Umtauschfristen:

Wenn Sie einen Papierführerschein (ausgestellt vor dem 01.01.1999) besitzen, richtet sich die Umtauschfrist nach Ihrem Geburtsjahr.

vor 1953	bis 19. Januar 2033
1953 bis 1958	bis 19. Januar 2022
<b>1959 bis 1964</b>	<b>bis 19. Januar 2023</b>
1965 bis 1970	bis 19. Januar 2024
1971 oder später	bis 19. Januar 2025

Zuständig ist die Führerscheinstelle beim Landratsamt Emmendingen. Anträge können aber auch im Rathaus Riegel, Bürgerbüro gestellt werden. Diese werden dann an das Landratsamt weitergeleitet.

Mitzubringen sind:

- Alter Papierführerschein (wird nur fotokopiert)
- ein biometrisches Passbild
- Ausweis oder Pass

#### ➔ Öffnungszeiten Rathaus Riegel:

Montag	8.00 – 12.00 Uhr
Dienstag	8.00 – 12.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	8.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr
Freitag	8.00 – 12.00 Uhr

(Corona-bedingte Änderungen möglich)

Einen Termin brauchen Sie nicht zu vereinbaren.

Mehr Infos und auch Formulare finden Sie auf der Homepage des Landratsamtes Emmendingen [www.landkreis-emmendingen.de](http://www.landkreis-emmendingen.de).

### Kreis-Senioren-Post

Die Kreis-Senioren-Post ist eine Zeitung für die ältere Generation im Landkreis. Sie enthält viele Infos, Tipps, Geschichten und diesmal auch einen Bericht über das Riegeler Korallenriff.

Die Broschüre ist kostenlos und liegt im Rathaus-Flur zur Mitnahme aus.



## Kinder- und Jugendtreff Riegel

Mitmachen • Spaß haben • dabei sein

Für verschiedene Altersgruppen gibt es hier Treff-Möglichkeiten, Kreativangebote, Kickern, Billard und vieles mehr. Seid ©-lich willkommen, die Gemeinde Riegel freut sich auf euer Kommen!

**Ort:** gegenüber der Kita Am Dörle im LBZ St. Anton, Eingang Kehnerstraße

### Programm im September 2022

#### ➔ Für Kinder der 1.- 4. Klasse

##### Donnerstag 15.00 – 18.00 Uhr

08.09. Wasserbomben ohne Plastik – ein Riesenspaß, wenn sie aus Zellulose-Schwämmen angefertigt werden (bitte Wechselkleidung mitbringen).  
Bei Regenwetter Spiel & Spaß in der St. Anton Turnhalle

##### Montag 15.00 – 18.30 Uhr

12.09. Gestalte dir eine tolle Aufbewahrungsbox mit Farben, Papier, Stempeln etc.  
19.09. Gemeinsam grillen – bitte mitbringen, was dir schmeckt  
26.09. Kreatives Werkeln mit Gipsbinden

#### ➔ Für Kinder & Teenies ab der 5. Klasse

##### Freitag 15.00 – 18.30 Uhr

09.09. Spiel & Spaß in der St. Anton Turnhalle

##### Dienstag 15.00 – 18.30 Uhr

13.09. Wir haben Din A4-Ordner für dich und zeigen dir kreative Gestaltungsideen  
20.09. Gemeinsam grillen – bitte mitbringen, was dir schmeckt  
27.09. Wunschprogramm

#### ➔ Besondere Aktion (für alle)

22.09. 15.00 – 18.30 Uhr: Näh dir ein hübsches Umhängetäschchen (mit Voranmeldung)

#### ➔ Kinderkino (für alle)

30.09. ab 14.30 Uhr: Film über zwei Schwestern, die auf sich alleine gestellt sind, als ihre Mutter nach Vietnam muss, um sich um die kranke Oma zu kümmern.  
Unkostenbeitrag 1,00 € (Getränke & Popcorn)

#### ➔ Anregungen, Fragen, Anmeldungen?

[karin.rosler@lbz-stanton.de](mailto:karin.rosler@lbz-stanton.de)  
Mobil/Whatsapp 0176-78056737

## Historische Gasthäuser und Brauereien in Riegel

Führung am Freitag,  
09. September 2022



**Treffpunkt: 18.00 Uhr am Kirchplatz**

Riegel hatte in früheren Zeiten über 20 Wirtschaften. Die Geschichte der Gasthäuser und deren Untergang ist sehr interessant, teilweise sogar dramatisch.

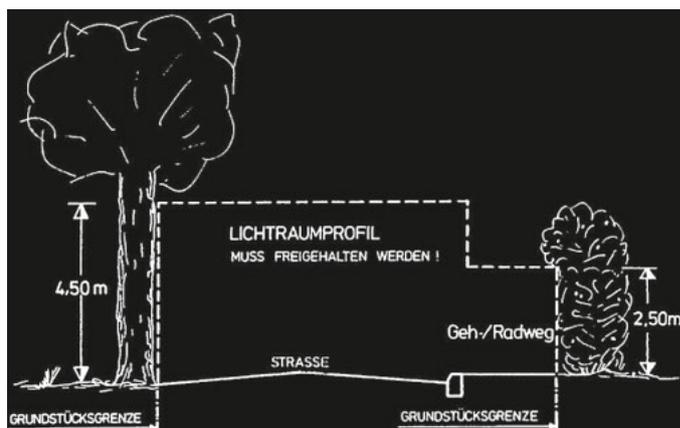
Die Führung dauert ca. eine Stunde und ist kostenlos. Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Abendspaziergang beginnt vor der kath. Kirche und endet beim Warteck/Brauhaus. Zum Abschluss besteht Einkehrmöglichkeit in der Gastronomie oder auch bei der Afterworkparty der Feuerwehr.

Infos: Sybille Müller, Rathaus  
Tel. 9044-13 oder privat 8378

## Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern

An verschiedenen privaten Grundstücken wachsen Sträucher, Hecken und Bäume so weit in den Straßenbereich und in die Gehwege hinein, dass ein ungehindertes Passieren nicht mehr möglich ist. Im Interesse der Verkehrssicherheit und zur Vermeidung von Schadensersatzansprüchen bitten wir die Grundstückseigentümer, die in den öffentlichen Verkehrsraum hineinragenden Hecken und Äste zurückzuschneiden.

Die Gemeindeverwaltung



## Fahrbahneinengungen in der Straße „Im Oberwald“

Zur Durchführung von grabenlosen Kanalsanierungsarbeiten kommt es bis zum Ende des Jahres immer wieder zu kurzzeitigen Fahrbahneinengungen Im Oberwald. Wir bitten um Beachtung der Beschilderungen.

Die Gemeindeverwaltung

## FUNDSACHEN

Beim Fundbüro, Rathaus Erdgeschoss Zimmer 15, Tel.: 9044-24, e-mail: [sandra.buerklin@gemeinde-riegel.de](mailto:sandra.buerklin@gemeinde-riegel.de), wurden folgende Fundsachen gemeldet bzw. abgegeben:

- Wii Balance Board, weiß
- Kinder-/Mädchenrad, PEGASUS, rot-orange
- Stofftasche blau-schwarz mit Modeschmuck
- Mountainbike, schwarz, SERIOUS,
- Herrenrad, grau, A-WERK
- Sonnenbrille, schwarzes Kunststoff-Gestell
- Damen-Sonnenbrille. braunes Kunststoff-Gestell
- Smartphone, weiß, Lenovo
- Flexi-Hundeleine, schwarz-weiß, (für große Hunde)



## Beseitigung von Hundekot

Leider sind in den letzten Wochen wieder vermehrt Beschwerden eingegangen, dass abgelegter Hundekot nicht beseitigt wird. Insbesondere

bei den Gärten in der Nähe des Sportplatzes wird dies vermehrt beobachtet.

Es ist nicht verständlich, dass es trotz kostenloser Bereitstellung von Hundekotbeuteln durch die Gemeinde immer noch „schwarze Schafe“ gibt, die dieses Angebot nicht nutzen.

Das Liegenlassen von Hundekot kann laut Polizeiverordnung mit einer Geldbuße geahndet werden. Außerdem wirft dieses Verhalten ein schlechtes Bild auf alle Hundehalter.

**Bitte nutzen Sie das Angebot der Gemeinde – holen Sie sich Hundekotbeutel an den zahlreich im Ort vorhandenen Beutelspendern oder kostenlos im Rathaus.**

## Bachabschlag im Mühlbach 2022

Der diesjährige Bachabschlag im Mühlbach findet in dem Zeitraum **von Montag, den 19. September 2022, 8:00 Uhr bis Freitag, den 30. September 2022, 11:00 Uhr**, statt.

# AFTERWORKPARTY DER FREIWILLIGEN FEUERWEHR RIEGEL

09.09.2022 AB 18UHR  
BÜRGERHAUS RIEGEL

FEIERT MIT UNS DEN FEIERABEND!  
MIT MUSIK UND COOLEN DRINKS



Wein, Sekt, Aperol,  
Bier, Grillwürste,  
alkoholfreie Getränke



## Infos zur Müllabfuhr

Bei Reklamationen und für Infos können Sie sich an folgende Stellen wenden:

Gelber Sack                      Tel. 0800 – 1223255  
 Papiertonne                    Tel. 0761 – 5150990  
 Graue Tonne/Mülleimer    Tel. 07641 – 4519700

Alle Infos, Termine und Telefonnummern zum Thema Müll finden Sie im Abfallkalender und auch auf der Homepage des Landratsamtes/Abfallwirtschaft:  
[www.landkreis-emmendingen.de](http://www.landkreis-emmendingen.de)

## WAS IST DENN DA LOS?



### Schöne Wiesen bei der Mutter Erde und am Floraplatz umgegraben

Nein - hier entstehen keine neuen Spielplätze. Aber der Betriebshofs und das Klimanetzwerk beteiligen sich am naturnah.dran-Projekt des NABU.



Dabei werden Grünflächen zur Förderung der Artenvielfalt umgestaltet. Und bevor es da schön blühen kann, muss erst der Boden richtig vorbereitet werden.



Das ist zwar nicht besonders hübsch, wird später aber dafür umso schöner.

**BEREIT** - ENGAGEMENT  
 VON BÜRGER FÜR BÜRGER



## VORTRÄGE

### Das BEREIT Büro lädt ein:



**Schockanrufe :**

**Betrüger am Telefon**

### ⊕ Gefahren am Telefon - Falsche Polizeibeamte, Enkeltrick & Co

Am Dienstag, den **27. September, 19:30 Uhr** im Bürgerhaus „Alte Schule“

- Wie ist die derzeitige Lage im Bereich der Anrufstraftaten in Ihrem Bereich?
- Woran erkenne ich den „Enkeltrick“, einen „Falschen Polizeibeamten“ oder eine „Falsche Polizeibeamtin“?
- Welche weiteren Maschen gibt es derzeit bei den Anrufstraftaten?
- Wie verhalte ich mich vor, bei und nach einem solchen Anruf?

**Referent:** Erster Kriminalhauptkommissar **Jörg Wagner** Polizeipräsidium Freiburg, Referat Prävention

### Vorankündigung:

### ⊕ „Lebensqualität mit Demenz“

**Neuer Termin: Am Dienstag, den 11. Oktober 2022 um 19:00 Uhr** im Bürgerhaus „Alte Schule“.



## Babycafé

Das Babycafé ist ein offenes Treffangebot für die „ganz Kleinen“ und deren Eltern, auch schon in der Schwangerschaft. Sie finden hier eine Möglichkeit sich in gemütlicher und zwangloser Atmosphäre mit anderen Müttern und Vätern auszutauschen oder gemeinsame Aktionen zu planen.

**Wann? Mittwochs flexibel zwischen 09:30 – 11:30 Uhr im Maurituussaal, Bürgerhaus „Alte Schule“ Riegel**

**Kommen Sie einfach vorbei, wenn es für Sie und Ihr Baby passt.**



## Bürgercafé

Das Team freut sich sehr Sie mit leckeren Kuchen, feinem Kaffee, gesunden Tees und Säften begrüßen zu dürfen.

Es gibt die Möglichkeiten zum Spielen und für gemütliche Gespräche.

### Öffnungszeiten:

**Dienstags und mittwochs 14:30 – 17:00 Uhr**



## Kartenspielen im Bürgercafé

### ➔ Immer Mittwochs

öffnet das Bürgercafé um 19 Uhr und lädt herzlich alle **Cegospielerinnen und Cegospieler** ein sowie alle, die das Spiel erlernen möchten.



## KlimaNetzwerk Riegel

### Sommerfest des KlimaNetzwerks

Unser Sommerfest fand am 18.8. im Hof des Bürgerhauses (spontane Ortsverlegung wegen des Regens – Vielen Dank an das Bürgercafé und das BEreit-Büro!) statt! Neben dem Austausch von Neuigkeiten und Ideen, war es eine super Möglichkeit sich persönlich kennenzulernen und wiederzusehen.

Bei Getränken und leckeren, selbstgemachten Kleinigkeiten, genossen wir auch das Panflötensolo von Herrn Ruth, danke dafür!

Kontakt: klimanetzwerkriegel@gmx.de



## PaMuKi-Spielgruppe

PaMuKi ist ein Angebot für Eltern mit Babys ab 6 Monaten, um miteinander zu basteln, spielen und quatschen.

### Am Freitag, den 9. September, basteln wir.

Die nächsten Termine sind:

16.09. Spielrunde

23.09. Kneten

**Wann? Freitags 9:30 - 11:30 Uhr  
im Evangelischen Gemeindehaus**



## Bürgercafé & Klimanetzwerk

### Farbenfrohe Finissage des Gemeinschaftsprojektes Korallenriffs in Riegel



Foto: C.Rall

Am Sonntagabend den 14.08.2022 fand die Finissage statt. Das Team des Bürgercafés und das KlimaNetzwerk Riegel begrüßten die geladenen Gäste. Das Duo Metz/Schäfer begleitet das Programm musikalisch. Die Highlights der Ausstellungszeit wurden vorgestellt z. B. die Müllleine der KlimaNetzwerker an der Elz sowie die exklusiven Führungen. Über **1300 BesucherInnen** wurden empfangen, wofür insbesondere den Öffnungsdiensten gedankt wurde. Ein Dank ging auch an die BMS Veranstaltungstechnik Teningen für die Beleuchtung, gedankt wurde für die Nutzung des katholischen Gemeindehauses sowie der Gemeinde Riegel mit dem BEreit-Büro und dem Klimaschutzmanagement für deren Unterstützung. Abschließend wurde der neue Name des Riffs verkündet: „**Riegel-Satellitenriff**“. Es ist damit Teil des weltweiten Crochet Coral Reef-Projekts von Christine und Margaret Wertheim und dem Institute For Figuring ist.

Die Gruß- und vor allem Dankesworte überbrachte Herr Bürgermeister Kietz in dem er das ehrenamtliche Engagement aller Beteiligten in den Fokus rückte und die Faszination Kunst und Klimaschutz zu verbinden. Er übergab das Projekt an seinen ersten, neuen Ausstellungsort die Gemeinde Kenzingen. Der Stellvertretende Bürgermeister Herr Weiß nahm dies entgegen und freute sich auf eine Fortsetzung in Kenzingen.

Ein weiterer Höhepunkt war die Spendenübergabe an ChildAidPapua. Anna Hoffmann vom KlimaNetzwerk Riegel dankte auch Achim Lott vom Arbeitskreis Erneuerbare Energien Endingen, welcher die Spendensammlung unterstützte. Mit einer Liveschal-

tung zum ersten Vorsitzenden, Hannes Elmer, von ChildAidPapua in die Schweiz, konnte der Betrag von 2800€ übergeben werden. Elmer war sehr begeistert, dankte und stellte kurz vor, dass die Spende in Indonesiens für Bildungsarbeit und Umweltschutzprojekte im Korallengarten genutzt würden.

Die Finissage endete mit dem Anstoßen auf die erfolgreich zu Ende gegangene Ausstellung in Riegel und ihrer Fortsetzung in Kenzingen. Dort ist sie **bis zum 17.09. im Foyer des Rathauses zu dessen Öffnungszeiten** zu sehen. Im Übrigen sind weitere Ausstellungsorte in Planung – Bleiben sie informiert auf [www.korallenriff-in-riegel.de](http://www.korallenriff-in-riegel.de) Weitere Anfragen dazu gerne an: [klimanetzwerkriegel@gmx.de](mailto:klimanetzwerkriegel@gmx.de)



## Senioren-Radfahrgruppe

### Die Senioren- Radfahrgruppe

Die Senioren-Radfahrgruppe trifft sich bei passendem Wetter **freitags, Abfahrt 14:00 Uhr**, im Innenhof des Bürgerhauses „Alte Schule“. Der Verlauf der Touren wird gemeinsam besprochen.

Ansprechpartnerin für Ihre Fragen ist Elke Meßmer  
Tel. 07642/ 92 80 91 3



## Willkommen im Leben

Jeden **Mittwochnachmittag ab ca. 15 Uhr** an verschiedenen Naturplätzen.

Mit Kindern die Natur in und um Riegel sowie in der näheren Umgebung mit allen Sinnen erleben. (Kinder nehmen in Begleitung mindestens einer Bezugsperson teil)

Neugierig? Komm einfach mit!

**Das nächste Treffen ist am 21. September.**

Weitere Infos bei: Tatjana Dinkel 0172/8687209



## Zwergentreff

Der Zwergentreff ist ein Treff- und Spielangebot für die „Kleinen“ bis 3 Jahre und deren Eltern.

**Wann? – Montags 14:30 – 16:30 Uhr im Landolinraum, Bürgerhaus „Alte Schule“ Riegel oder auf Spielplätzen.**

Koordination: Kerstin, Tel.: 0176/ 61 98 39 78

## SCHULE & BILDUNG



### THEODOR-FRANK-WERKREAL - UND REALSCHULE TENINGEN

#### Unterrichtsbeginn Montag, 12.9.2022 zur 1. Stunde um 8.00 Uhr

Unterrichtsbeginn an der Theodor-Frank-Schule Teningen ist am Montag, 12. September 2022 für die **Klassen 6 – 10 zur 1. Stunde um 8.00 Uhr**. Nach zwei Stunden Klassenlehrerunterricht wird der Vormittag stundenplanmäßig fortgesetzt, Nachmittagsunterricht entfällt.

Die neuen **5. Klassen** beider Schulzweige werden am **Dienstag, den 13. September 2022 um 14.00 Uhr in der Aula** eingeschult.

## KULTURELLES



### KUNSTHALLE MESSMER

#### ➔ kunsthalle messmer

#### Ausstellung: Rendezvous der Illusionen – Patrick Hughes und Zhuang Hong Yi

Mit dem Engländer Patrick Hughes und dem Chinesen Zhuang Hong Yi reichen sich zwei internationale Stars der OP-Art-Szene die Hand. Beide Künstler offenbaren dem Besucher den eigenen Sehvorgang als kreativen Prozess und zeigen zugleich die Uneindeutigkeit von Wirklichkeitserfahrungen auf. Die gezeigten Arbeiten sind Meisterwerke, welche sich zwischen optischen Täuschungen und kinetischer Finesse bewegen. Kommen Sie vorbei und lassen auch Sie sich verzaubern!

Öffnungszeiten: Di – So | 10:00 – 17:00 Uhr

Ausstellungsdauer: 02.07.2022 – 23.10.2022

#### ➔ GALERIE MESSMER

#### Ausstellung: Neue Werke – Zhuang Hong Yi & Patrick Hughes

Parallel zu der großen Werkschau in der kunsthalle messmer, wird in der GALERIE MESSMER eine weiterführende Ausstellung zu den Größen der kinetischen OP-Art, Zhung Hong Yi und Patrick Hughes, präsentiert. In einer noch nicht dagewesenen Gegenüberstellung wird das Thema der Perspektive und Optik auf mitreißende Weise bearbeitet.

Öffnungszeiten: Di – So | 10:00 – 17:00 Uhr

Ausstellungsdauer: 02.08.2022 – 23.10.2022

## KIRCHEN INFORMIEREN



### SEELSORGEEINHEIT NÖRDL. KAISERSTUHL

#### PFARRGEMEINDE ST. MARTIN RIEGEL

Martin Hipp - Gemeindefereferent

Mail: martin.hipp@senoka.de

Gemeindeteam - Mail: gemeindeteam.riegel@senoka.de

Gaby Maurath - Pfarrsekretärin- Tel. 07642-6015 –

Fax 07642-1789 - Mail: riegel@senoka.de

Homepage: www.senoka.de

Anmeldung Newsletter unter www.senoka.de/newsletter

Öffnungszeiten Pfarrbüro: Mo 10-12 Uhr, Mi 15-18, Do 14-17 Uhr

#### Sonntag, 11. September 2022

10:30 Uhr St. Martin: Wort-Gottes-Feier

#### Mittwoch, 14. September 2022

kein Gottesdienst

#### Samstag, 17. September 2022

17:00 Uhr St. Martin: Taufe von Maxim Blasche

18:30 Uhr St. Martin: Eucharistiefeyer am Vorabend

### EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE RIEGEL-ENDINGEN

#### EVANGELISCHES PFARRAMT / GEMEINDEBÜRO

Andlaustraße 6- 79346 Endingen

Das Pfarrbüro ist zu folgenden Zeiten besetzt:

Dienstag, Mittwoch und Freitag von  
und Donnerstag von

9-12 Uhr  
15-18 Uhr

**Sekretärin: Edda Burger,**

Telefon: 07642 / 3128, burger@ekirien.de

Besuche im Pfarramt bitte nur nach Absprache!

**Gemeindediakonin Heike Harmsen-Winterhalter:**

Telefon: 07642 / 930669, winterhalter@ekirien.de

**Pfarrerin Anja Bremer:**

Telefon: 0160 / 1106637, anja.bremer@kbz.ekiba.de

Homepage: www.ekirien.de

#### ☞ GOTTESDIENSTE

Sonntag, 11. September 2022,

10:00 Uhr, Endingen - Gottesdienst

#### ☞ GEMEINDEVERANSTALTUNGEN

Mittwoch, 14.09.2022,

20:00 Uhr, Endingen - Gemeindechor „Sacre Chör“

Samstag, 17.09.2022,

10:00 Uhr bis 16:00 Uhr, Endingen - Erstes Treffen  
des neuen Konfi-Jahrgangs

#### ☞ Kirchen geöffnet

Unsere Kirchen sind zur persönlichen Andacht tags-  
über geöffnet.

In den Hamsterkisten vor den Kirchen finden Sie Tex-  
te, Bilder und Mutmachendes zum Mitnehmen.

Weitere Informationen auf der Homepage:

www.ekirien.de, Instagram: @eki.rien

oder Facebook.

Mit dem Bibelspruch für die kommende Woche grü-  
ßen wir Sie herzlich:

„Christus spricht: Was ihr getan habt einem von die-  
sen meinen geringsten Brüdern, das habt ihr mir ge-  
tan.“

Matthäus 25,40b

## VEREINE INFORMIEREN



### BOGEN-SPORT-GEMEINSCHAFT RIEGEL e.V.

#### Einladung zur Jahreshauptversammlung

Liebe Mitglieder, liebe Freunde der BSG,  
am Samstag, 17.09.2022 um 19.00 Uhr findet unsere  
Jahreshauptversammlung im Stammhaus in Riegel  
statt. Hierzu laden wir alle Mitglieder und Freunde  
der BSG recht herzlich ein.

#### ☞ Tagesordnungspunkte:

- TOP 1 Eröffnung und Begrüßung
- TOP 2 Totenehrung
- TOP 3 Bericht des 1. Vorsitzenden
- TOP 4 Bericht der Jugendleiterin
- TOP 5 Bericht des Kassenwartes
- TOP 6 Bericht der Kassenprüfer
- TOP 7 Aussprache zu den Berichten
- TOP 8 Entlastung der Vorstandschaft
- TOP 9 Ehrungen
- TOP 10 Wahl eines Wahlleiters
- TOP 11 Wahlen
- TOP 12 Mitgliedsbeiträge Anpassung
- TOP 13 Behandlung eingegangener Anträge
- TOP 14 Wünsche und Wortmeldungen
- TOP 15 Schlusswort

### FREUNDE DER MICHAELSKAPELLE RIEGEL e. V.

#### ☞ Neues zur Michaelskapelle

#### Mauersanierung in 2022 - Bitte um finanzielle Unterstützung

Liebe Riegelerinnen und Riegeler,  
liebe Gäste unserer Gemeinde,  
die Kapelle auf dem Michaelsberg ist das Wahr-  
zeichen unserer Gemeinde. Ein neues bauliches  
Großprojekt zum Erhalt steht an: die Sanierung der  
Umgebungsmauer.

Die Maßnahme ist dringend erforderlich und soll mit großer finanzieller Unterstützung des Vereins „Freunde der Michaelskapelle Riegel e.V.“ angegangen werden.

*Mit dem Beginn der Sanierung kann, nach aktuellem Stand, frühestens Ende 2022 gerechnet werden. Die Voraussetzungen zum Start, Gutachten und Abklärungen mit verschiedenen öffentlichen Stellen, sind leider noch nicht so weit, wie wir uns das erhofft haben.*

Unser Verein engagiert sich seit vielen Jahren mit erheblichen Geldbeträgen und persönlichen Arbeitsinsätzen zugunsten dem Erhalt der Michaelskapelle. Wir freuen uns sehr, wenn auch Sie uns bei der anstehenden Finanzierung der Sanierung mit einer Spende unterstützen.

Unser Spendenkonto lautet:  
Freunde der Michaelskapelle Riegel e.V.  
Volksbank Breisgau Nord eG  
IBAN DE91 6809 2000 0002 0796 90  
BIC GENODE61EMM

Herzlichen Dank!  
Die Vorstandschaft

## BOX-CLUB RIEGEL e.V.

# BOXEN

.....

## BADEN-WÜRTTEMBERGISCHE U18-MEISTERSCHAFT



**07. - 09. OKTOBER 2022**  
FREITAG ab 15:00, SA+SO ab 10.00 UHR  
Römerhalle Riegel, Forchheimer Str. 11, 79359 Riegel

**LOTTEN**

Eintritt	Erwachsene	Jugend bis 14 J. / Rentner / Behinderte
Freitag	6 EUR	5 EUR
Sa. / So.	je 8 EUR	je 7 EUR

**3-Tages-Ticket nur 18 / 15 EUR**

  
 Autohaus Hoelle GmbH  
Besten Service für alle Fabrikate

  
 ziser immobilien

  
 HOELLE MOTORRAD

  
 Sparkasse

  
www.bc-riegel.de

## RIEGELER SPORT CLUB e.V.

### Heimspiel

⊕ **Sonntag 11.09.2022**

13:00 Uhr --> Riegeler SC 2 - FV Herbolzheim 3

15:00 Uhr --> Riegeler SC - FV Herbolzheim 2

## SPD-ORTSVEREIN RIEGEL

*Kindergartenzeit ade,  
jetzt lernt ihr das ABC.  
Stolz werdet ihr den Ranzen tragen  
und neugierig so manches fragen.*

**SPD**



Alle Gute zum Schulanfang wünscht  
SPD Ortsverein Riegel a. K. & Bahlingen

## CDU-ORTSVEREIN RIEGEL



**CDU Riegel**  
aktiv Zukunft mitgestalten

# EINLADUNG



**Grill die CDU**  
mit mdB Yannik BURY  
ZEIT FÜR HEISSE GESPRÄCHE

## Achtung!! Terminverschiebung

**SONNTAG 9. OKTOBER 2022**

Unter dem Motto „Grill die CDU“ können interessierte Bürgerinnen und Bürger den CDU-Bundestagsabgeordnete Yannik Bury am Grill kennenlernen und sich mit ihm austauschen.

Wir wünschen allen Schülerinnen, Schülern und Lehrkräften einen guten und erfolgreichen Start ins neue Schuljahr



## TURNVEREIN RIEGEL 1965 e.V.

### Montags-Frauengymnastik

Die Frauengymnastik beginnt wieder am Montag, 12.09.2022 um 20.00 Uhr in der Römerhalle.

Übungsleiterin Manuela Götz freut sich auf euch!

### ➔ Abt. Leichtathletik Erwachsene

<b>33. Rheinfelder Nachtmeeting – 3000 m</b>		
1. Platz MJ U18	Piet Hoyer	9:23,35 min/VR
<b>3. Bühlerländer Abendsportfest auf dem Mittelberg – 300 m</b>		
1. Platz J M15 300m	Piet Hoyer	38:43 sec/PB
<b>Regionalfinal Mille Gruyère in CH-Kreuzlingen – 1000 m</b>		
1. Platz U16 M	Piet Hoyer	2:38,54 min

### ➔ Abt. Triathlon

<b>Frankfurt City Triathlon</b>		
8. Platz AK 45 (m)	Ulrich Klausmann 2-80-20 km	4:24:14 std
4. Platz AK 20 (w)	Jana Fritz 1,5-45-10 km	2:48:08 std
<b>Stutensee Kraichgau Energie Summertime Triathlon</b>		
3. Platz TW20 BaWü	Jana Fritz 1,5-40-10 km	2:36:29 std
22. Platz TM35	Donat Manger 1,5-40-10 km	2:36:22 std
<b>EM in München über die Sprint-Distanz 0,75-20-5 km</b>		
Platz AC 34	Florian Kürner	1:09:54 std
<b>IRONMAN Kalmar Sweden (3,8-180-42,2 km)</b>		
Gesamtplatz 23	Christopher Wehrle	8:27:34 std

### Breisgau-Triathlon in Malterdingen mit Baden-Württembergischer Meisterschaft auf der Mitteldistanz

#### BaWü-Meisterschaften Mitteldistanz (2-80-21 km)

5. Platz M25	Max Vogeles	4:53:20 std
5. Platz M40	Tobias Linder	5:06:01 std
3. Platz M45	Jürgen Wagner	5:09:52 std
4. Platz M50	Georg Aigner	5:14:23 std

#### Jedermannndistanz (0,7-32-5 km)

1. Platz M40	Florian Kürner	1:26:32 std
2. Platz M35	Ansgar Birker	1:32:00 std
1. Platz M45	Christian Weise	1:34:47 std
3. Platz M50	Frank Dinkel	1:38:19 std
2. Platz W20	Jana Fritz	1:39:43 std
3. Platz M60	Roland Braxmaier	1:50:48 std

#### Allgäu Triathlon in Immenstadt (1,9-84-20 km)

143. AK 35 (m)	Patrick Lang	6:27:59 std
----------------	--------------	-------------

### ➔ Abt. Gymnastikgruppe Frauen 60+

Nach den Sommerferien beginnt unsere Gymnastikstunde mit Ulrike Litterst erst wieder am **Donnerstag, 29.09.2022, 10.00 – 11.00 Uhr, in der Römerhalle**. Wir freuen uns auch über neue Mit-Turnerinnen. Einfach mal vorbeikommen und mitmachen.

Es macht viel Spaß.

## INTERESSANTES

### Gemeinsames Gastgeberverzeichnis für die Region



Über zwei turbulente Jahre im Tourismus liegen hinter uns, doch zeigt die aktuelle Entwicklung, dass gerade unsere Urlaubsregion stark von den Pandemiefolgen profitieren kann. Die Gäste suchen wieder vermehrt sichere inländische Urlaubsziele und auch im Hinblick auf das Thema Klimaschutz wird der nationale Tourismus eine zunehmende Bedeutung erfahren.

Deshalb wird die Neuauflage des gemeinsamen Gastgeberverzeichnisses im Naturgarten Kaiserstuhl ein wichtiger Baustein im Marketing des kommenden Jahres sein.

Die Naturgarten Kaiserstuhl GmbH möchte daher ganz herzlich an ihre Beherbergungsbetriebe appellieren, sich für den Gastgebereintrag zu entscheiden,

denn egal ob Stellplatz-, Ferienwohnungsanbieter oder Hotel, je mehr Einträge vorhanden sind, umso attraktiver wird der Naturarten Kaiserstuhl.

Bestehende Gastgeber werden direkt mit einem Anzeigenvorschlag von ihrer örtlichen Tourist Information oder der Naturgarten Kaiserstuhl GmbH angeschrieben.

Sind Sie Vermieter und wurden noch nicht kontaktiert? Oder haben Sie erst kürzlich mit der Vermietung begonnen? Dann freuen wir uns über eine Kontaktaufnahme bis 30. September 2022 unter [info@kaiserlich-geniessen.de](mailto:info@kaiserlich-geniessen.de) oder Tel. 07667 90685 0.

### **Bötzinger Dorf- und Weinfest vom 09. – 12. September 2022**

Der Weinort Bötzingen am Kaiserstuhl präsentiert Musik, Tanz, Unterhaltung und Geselligkeit in Höfen und Lauben in der Ortsmitte entlang der Hauptstraße.

Für die Hin- und Rückfahrten empfehlen wir die Linien S 1 Breisach-Endingen des öffentlichen Nahverkehrs laut Fahrplan.

Zusätzlich stehen am Festgelände (vor dem Gasthaus Krone und vor der Post in der Gottenheimer Straße) Taxen für Sie bereit. Am Freitag und Samstag bietet das Taxi-Schätzle Sammelbeförderungen in Großraumtaxen in Richtung Vogtsburg, Sasbach, Wyhl an. Abfahrt an der Bushaltestelle „Linde“ (Gottenheimer Straße) um 22:10 Uhr; 23:10 Uhr, 00:10 Uhr und 01:10 Uhr. Preisauskunft und Sitzplatzreservierung sind im Internet unter [www.taxi-schaetzle.de](http://www.taxi-schaetzle.de) möglich.

Die Bötzinger Vereine und die Gemeinde Bötzingen freuen sich auf Ihren Besuch und wünschen Ihnen vergnügte und angenehme Stunden auf dem Bötzinger Dorf- und Weinfest!

Weitere Informationen im Internet unter [www.boetzingen.de](http://www.boetzingen.de) auf der Startseite.

### **Berufe in Uniform**

Am Donnerstag, 22. September, informieren Einstellungsberater der Bundeswehr, der Bundespolizei, des Polizeipräsidiums Freiburg und der Zollverwaltung über „Berufe in Uniform“.

Interessierte Jugendliche erfahren in Vorträgen und daran anschließenden Beratungen alles Wissenswerte zur Laufbahn bei Bundeswehr, Polizei oder Zoll. Die Veranstaltung beginnt um 14 Uhr im Berufsinformationszentrum der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77. Die Teilnahme ist kostenlos. Anmeldung erforderlich per E-Mail unter [Freiburg.BIZ@arbeitsagentur.de](mailto:Freiburg.BIZ@arbeitsagentur.de) oder per Telefon unter 0761 2710-264

## **LANDRATSAMT EMMENDINGEN INFORMIERT**

### **Vierte Impfung im Kreisimpfstützpunkt ab 60 Jahren**

Der Kreisimpfstützpunkt in Kenzingen setzt die jüngsten Empfehlungen der Ständigen Impfkommission (STIKO) um: Ab sofort können Menschen ab 60 Jahren die vierte Impfung (die zweite Corona-Auffrischimpfung) erhalten. Bisher galt als Altersgrenze 70 Jahre. Der Abstand zur letzten Impfung oder zu einer Corona-Infektion beträgt in der Regel sechs Monate. Die Impfung erfolgt mit dem Impfstoff von Biontech. Dieser Impfstoff wird auch für alle anderen Impfungen in Kenzingen eingesetzt. Weiterhin werden Erst- und Zweitimpfungen sowie die erste und zweite Auffrischimpfung angeboten. Der Kreisimpfstützpunkt im ehemaligen Aldi-Markt in Kenzingen (Industriestraße 26) ist jeden Mittwoch von 16:00 bis 19:00 Uhr geöffnet. Eine Voranmeldung ist nicht erforderlich.

**Weitere Informationen:**

**[www.landkreis-emmendingen.de](http://www.landkreis-emmendingen.de)**

### **Müllabfuhr ab September wieder alle zwei Wochen**

Die wöchentliche Leerung der grauen Tonnen im Juli und August ist zu Ende. Ab September kommt die Müllabfuhr wieder alle zwei Wochen am gewohnten Abholtag. Die Tonnen müssen am Morgen am Straßenrand bereitstehen. Die Abfuhrtermine bleiben unverändert und sind im Abfallkalender und im elektronischen Müllkalender unter [www.landkreis-emmendingen.de](http://www.landkreis-emmendingen.de) ersichtlich.

### **Badewasser aus Pools und Schwimmbecken korrekt entsorgen**

Der Sommer neigt sich dem Ende zu und für diejenigen, die ein Pool oder ein Schwimmbecken besitzen, stellt sich die Frage, wie das Wasser daraus korrekt entsorgt wird. Das Badewasser aus Pools und Schwimmbecken muss generell über die Schmutz- oder Mischwasserkanalisation entsorgt werden. Es darf nicht auf dem Grundstück versickern und nicht in den Regenwasserkanal oder gar in Bäche oder andere natürliche Gewässer fließen, sondern muss immer in den öffentlichen Schmutzwasserkanal geleitet werden. Die Wasserbehörde des Landratsamtes nennt hierfür die Hintergründe: Wasser in Pools oder Schwimmbecken wird durch die Badenutzung in seinen natürlichen Eigenschaften verändert, zum Beispiel bei Benutzung von Sonnenmilch und bei einer chemischen Aufbereitung, zum Beispiel mit Chlor.

Wenn durch die Badenutzung behandeltes Wasser einfach versickern oder im Regenwasserkanal und natürlichen Gewässern landen würde, hätte dies nicht nur einen negativen Einfluss auf Pflanzen, sondern könnte auch zu einer Schädigung von Wasser- und Bodentieren sowie des Grundwassers führen.

### **Ende der Sperrzone und Leinenpflicht nach Ausbruch der Afrikanischen Schweinepest**

Nachdem in einem Hausschweinebestand in einem landwirtschaftlichen Betrieb im Landkreis Emmendingen am 25. Mai 2022 durch das Veterinäramt Emmendingen der Ausbruch der Afrikanischen Schweinepest (ASP) festgestellt worden war, war vom Landratsamt eine Sperrzone mit einem Radius von 10 Kilometern um den betroffenen Betrieb in Forchheim eingerichtet und eine Allgemeinverfügung erlassen worden. Deren Bestimmungen sollten eine Ausbreitung des Virus verhindern, was auch gelang. Für Hunde wurde in der Sperrzone eine Leinenpflicht erlassen. Mit der Aufhebung der Allgemeinverfügung, die nach EU-Recht drei Monate gilt, wurden am Donnerstag, 25. August 2022 die Bestimmungen beendet und die Sperrzone wurde aufgehoben. Somit gilt auch die Leinenpflicht nicht mehr.

### **Neue Allgemeinverfügung zur Bekämpfung des Maiswurzelbohrers**

Um den Maiswurzelbohrer weiterhin effektiv zu bekämpfen, hat das Landratsamt Emmendingen eine neue Allgemeinverfügung erlassen. Sie legt fest, dass die Allgemeinverfügung vom 18. Juni 2019 für den Anbauzeitraum 2018 bis 2022 auf unbefristete Zeit verlängert wird. Auf Maisanbauflächen ist somit weiterhin und bis auf Aufhebung der neuen Allgemeinverfügung eine Fruchtfolge von höchstens zweimal Maisanbau in drei Jahren einzuhalten – die sogenannte Fruchtfolgeregelung von zwei Drittel. Dies gilt auf dem Gebiet der Städte und Gemeinden Bahlingen, Denzlingen, Emmendingen, Endingen, Forchheim, Freiamt, Gutach im Breisgau mit den Gemarkungen Gutach und Bleibach, Herbolzheim, Kenzingen, Maltendingen, Reute, Rheinhausen, Riegel am Kaiserstuhl, Sasbach am Kaiserstuhl, Sexau, Teningen, Vörstetten, Waldkirch, Weisweil, Winden und Wyhl. Die Regelung gilt nicht für den Saatmais bei Anbau in Folge.

Die neue Allgemeinverfügung kann bei den Bürgermeisterämtern der betroffenen Städte und Gemeinden und beim Landwirtschaftsamt des Landratsamtes Emmendingen während der allgemeinen Sprechzeiten eingesehen werden. Sie ist auch auf der Internetseite des Landratsamtes Emmendingen unter [www.landkreis-emmendingen.de/Aktuelles/Allgemeinverfügungen](http://www.landkreis-emmendingen.de/Aktuelles/Allgemeinverfügungen) eingestellt.

### **„Restlos glücklich – raffinierte Kochideen für den Suppentopf“ – Kochworkshop für Erwachsene**

Anlässlich der Erntedank- und Öko-Aktionswochen laden das Landwirtschaftliche Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg und die Bio-Musterregion Freiburg zum gemeinsamen Kochen ein. Unter dem Motto „Restlos glücklich – raffinierte Kochideen für den Suppentopf“ wird gezeigt, dass Suppen ein echter Allrounder sind. Als leichte Vorspeise regen sie den Appetit an, durch wenige Zutaten ergänzt lassen sie sich zur sättigenden Hauptspeise verfeinern und an kalten Tagen wärmen deftige Eintöpfe auf. Gemüse lässt sich auf einfache Weise in Suppen verarbeiten. So kann auch im hektischen Alltag schnell eine nährstoffreiche Mahlzeit zubereitet werden. Ein Resteeintopf bietet sich an verschiedene Überbleibsel wie Kartoffeln, Hülsenfrüchte und Gemüsereste aufzubrauchen. Beim Kochen wird auf die Bedeutung regional erzeugter Lebensmittel für eine nachhaltige Ernährung eingegangen und Bio-Zutaten aus der Region verarbeitet. Termin: Mittwoch, 21. September von 18:00 – 21:00 Uhr am Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg. Die Lebensmittelkosten werden auf die Teilnehmenden umgelegt (15 – 20 €).

Anmeldung bis 19. September über den folgenden Link: <https://www.terminland.eu/landkreis-emmendingen/>.

Der Kurs wird durch das Ministerium für Ernährung, Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg gefördert.

### **Die neue Ausgabe der Kreis-Senioren-Post ist erschienen**

Informationen, Berichte, Geschichten, Rezepte und Ratespiele zum Mitdenken – das ist die bewährte Mischung der „Kreis-Senioren-Post“, die auch in der neuen Ausgabe wieder für viel Lesespaß sorgt. Die aktuelle „Zeitung für die ältere Generation im Landkreis Emmendingen“, die vom Kreissenorenrat und dem Landratsamt Emmendingen herausgegeben wird, informiert in dieser Ausgabe auf 52 Seiten unter anderem über neue Regelungen und Gesetzesänderungen, das Thema Immobilienverrentung und vieles mehr. Dazu gibt es unterhaltsame Rätsel, schöne Gedichte und Geschichten, die von den Leserinnen und Lesern eingesendet wurden. Die Kreis-Senioren-Post ist an den Infotheken des Landratsamtes im Hauptgebäude und im Haus am Festplatz, auf den Rathäusern und in Senioreneinrichtungen des Landkreises erhältlich.

**ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS**



**S' Blättle  
immer  
dabei!**

Erhältlich im  **App Store**  **Google Play**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
www.primo-stockach.de • www.myeblättle.de



**GEWISSE IMMOBILIEN VERKAUFT MAN NICHT  
... für alle anderen gibt es uns.**



**AKTIVA®**  
Immobilien im Breisgau GmbH  
- seit 1982 -  
Bewertung - Vermittlung - Verwaltung  
**Rufen Sie uns einfach an**

Hauptstraße 50a - 79364 Malterdingen  
0 76 44 - 928 70 28 - www.aktiva-immobilien.de

**Seniorenehepaar sucht**  
**3- bis 4-Zimmer-Erdgeschoss-Wohnung,**  
**80 - 100 m<sup>2</sup>, Nichtraucher und keine Haustiere.**

Zuschriften erbeten an den Primo-Verlag,  
Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Chiffre-Nr.: **5286**

**Santa Isabel e. V. veranstaltet  
großen Charity-Flohmarkt**

Am 8. + 9. Oktober findet in der Gärtnerei außerhalb  
des Europa-Park von 10 - 18 Uhr ein Flohmarkt mit großer  
Tombola statt. Wir freuen uns über gut erhaltene Sach-  
spenden (Möbel, Fahrräder, Raritäten, etc.), Kuchen oder  
Ihre persönliche Mithilfe. Gerne können Sie auch einen  
Stand für 12,- €/lfd. Meter (beide Tage 10,- €/lfd. Meter)  
anmieten. Für Bewirtung und Kinderprogramm ist gesorgt.  
Zuschriften und Standreservierungen bitte an  
**flohmarkt@europapark.de oder 07822/77-14160.**

**Dolmetscher**  
sucht großzügige ETW zum Kauf über  
**Postbank Immobilien GmbH, Dennis Cofani, 0761-42966670**



**Mitarbeiterin/Mitarbeiter (m/w/d) Produktion**

Für unsere Produktion von kleinen Elektromotoren am Standort  
Kenzingen-Bombach suchen wir Mitarbeiterinnen oder Mitarbeiter in  
Voll- oder Teilzeit für verschiedene Tätigkeiten wie spanende  
Metallbearbeitung und Montagetätigkeiten.

Voraussetzungen sind neben handwerklichem Geschick gute  
deutsche Sprachkenntnisse. Eine abgeschlossene Berufsausbildung  
ist nicht erforderlich, bisherige Tätigkeiten auf ähnlichem  
Gebiet jedoch von Vorteil.

Ihre schriftliche Bewerbung (gerne auch per E-Mail) mit den  
üblichen Unterlagen richten Sie bitte an Lieselotte Gfrörer.

**ATG Antriebstechnik Dr. Gfrörer e.K.**  
Pfarrmattenweg 1 • 79341 Kenzingen • Tel. 07644/4529  
L.gfroerer@atg-antriebstechnik.de • www.atg-antriebstechnik.de



**ANZEIGEN  
PREISLISTE  
GEWEREBETREIBENDE**

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Gemeinschaftswerbung macht erfolgreich!  
**PERFEKTER AUSBLICK  
FÜR IHRE WERBUNG!**  
Wir beraten Sie gerne persönlich.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
☎ 07771 9317-11 ✉ anzeigen@primo-stockach.de  
**www.primo-stockach.de**

**Zahnmedizinische/r Fachangestellte/r  
m/w/d**

Zur Erweiterung unseres netten Praxisteam in **Kenzingen**  
suchen wir zum baldigen Eintritt eine/n ZFA.

**Dr. Hiltrud Meyer-Spelbrink**  
Schulstr. 18, 79341 Kenzingen  
Tel. 07644 - 8688 • praxispms@t-online.de

Gesucht  
**AUSHILFE (M/W/D)**  
für Büroarbeiten  
Minijob mit 400.-/Monat

Die Arbeitszeit erfolgt nach Absprache.  
Microsoft-Office Kenntnisse sind erforderlich  
Der ideale Job für Student/innen,  
Frauen/Männer mit Kindern, Rentner/innen

Sie haben Interesse? Dann schicken Sie  
ihre Bewerbungsunterlagen an:  
Karl Saar, Schuh- und Sporthaus e.K.,  
Hauptstr.43; 79336 Herbolzheim. Auch als  
e-mail an:  
Sport-Saar@t-online.de  
Tel.:07643/4911



# FELCHENFILET UNTER DER WALNUSS-KÄSE-KRUSTE MIT GARTENKRÄUTER-BLÄTTERTEIG-KÜCHLE UND BUTTERMILCH-JOGHURT-MIX

## ZUTATEN

FÜR 4 PORTIONEN

### GARTENKRÄUTER-BLÄTTERTEIG-KÜCHLE

1½ Rollen Blätterteig  
Gartenkräuter (z. B. Petersilie, Schnittlauch, Kresse, Salbei, Thymian...)  
100 g Magerquark  
3 Eier  
100 g Parmesan  
100 ml Milch  
Salz, Pfeffer

### FELCHENFILET UNTER DER WALNUSS-KÄSE-KRUSTE

4 Felchenfilets (alternativ: Zander oder Lachsforelle)  
1½ Bio-Zitronen  
2 Knoblauchzehen  
20 g Salbei  
40 g Walnüsse  
70 g Hartkäse  
1½ EL Butter  
Salz, Pfeffer

### BUTTERMILCH-JOGHURT-MIX

180 g Vollmilchjoghurt  
100 ml Buttermilch  
Salz, Pfeffer

## ZUBEREITUNG

### GARTENKRÄUTER-BLÄTTERTEIG-KÜCHLE:

Backofen auf 200 Grad vorheizen.  
Aus dem Teig 8 runde Teile schneiden oder ausstechen (geht am einfachsten mit einem Trinkglas) und in runde Backförmchen legen. Den Teigboden mit einer Gabel einstechen.

Die Kräuter fein hacken und mit den übrigen Zutaten mischen. Alles würzen. Nun die Masse in die mit Teig ausgelegten Förmchen gießen und 30 Minuten bei 200 Grad im vorgeheizten Ofen backen.

Hinweis: Nach Ende der Backzeit und dem Herausnehmen der Küchle sofort die vorbereiteten Fischfilets in den Backofen schieben.

Die Küchle auf einer Servierplatte warmhalten, sie schmecken lauwarm am besten..

### FELCHENFILETUNTERDERWALNUSS-KÄSE-KRUSTE:

Felchenfilets abspülen und trocken tupfen. Zitronenschale mit einem Zestenreißer oder einer Reibe abziehen. Knoblauch, Salbei und Nüsse fein hacken. Hartkäse reiben. Alles in einer Schale mit Salz, Pfeffer und weicher Butter mischen.

Felchenfilets auf der Hautseite in eine mit Butter ausgestrichene Form legen, die Kräuter-Nuss-Mischung gleichmäßig darauf verteilen und bei 200 Grad rund 15 Minuten backen.

### BUTTERMILCH-JOGHURT-MIX:

Joghurt und Buttermilch in einer Schale verrühren, mit Salz und Pfeffer abschmecken.

Buttermilch-Joghurt-Mix als Spiegel auf 4 Teller geben. Je 1 Felchenfilet darauf anrichten. Servierplatte mit den Gartenkräuter-Küchle in die Tischmitte stellen.

## TIPPS & TRICKS

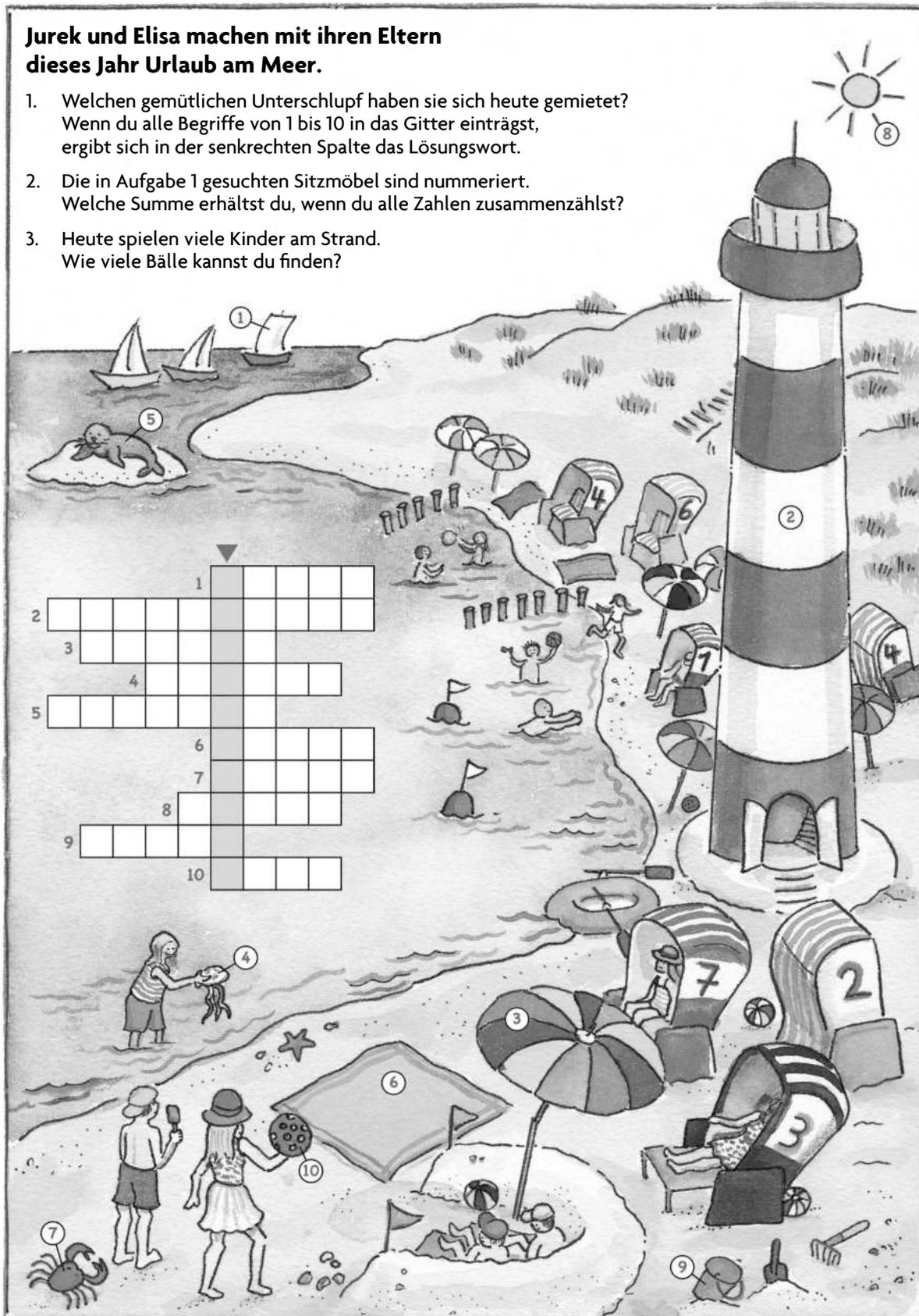
Felchen sind Süßwasserfische, sie haben helles, festes Fleisch und schmecken gebraten, gedämpft, geräuchert oder im Ofen gebacken ganz ausgezeichnet. Wegen der groben Schuppenstruktur und der Fettflosse empfiehlt es sich, beim Felchen die Haut und die Flossen zu entfernen. Verzehrt wird er als ganzer Fisch, meistens aber als Filet. Frische Kräuter kann man bis zu einer Woche im Kühlschrank aufbewahren - vorausgesetzt, man wickelt sie in ein feuchtes Tuch oder legt sie in eine Plastikbox (zuvor Kräuter mit Wasser besprenkeln).

# Ferien am Meer



## Jurek und Elisa machen mit ihren Eltern dieses Jahr Urlaub am Meer.

1. Welchen gemütlichen Unterschlupf haben sie sich heute gemietet?  
Wenn du alle Begriffe von 1 bis 10 in das Gitter einträgst, ergibt sich in der senkrechten Spalte das Lösungswort.
2. Die in Aufgabe 1 gesuchten Sitzmöbel sind nummeriert.  
Welche Summe erhältst du, wenn du alle Zahlen zusammenzählst?
3. Heute spielen viele Kinder am Strand.  
Wie viele Bälle kannst du finden?



		1							
2									
3									
		4							
5									
				6					
				7					
						8			
9									
								10	

### LÖSUNG

- Lösungen „Ferien am Meer“:**
1. Strandkorb – 1. Segel, 2. Leuchtturm, 3. Schirm, 4. Qualle, 5. Seehund, 6. Decke, 7. Krebs, 8. Sonne, 9. Eimer, 10. Ball
  2. Die Summe ist 27. (3 + 2 + 7 + 4 + 1 + 6 + 4)
  3. Es sind sieben Bälle.



Neu: Die Primo-App

# S' Blättle immer dabei!



Ob Leserinnen oder Leser, Vereine,  
Kommunen oder Gewerbetreibende -  
das eBlättle vom PRIMO bietet Vorteile  
für alle, die ihr Blättle immer ganz nah  
bei sich haben wollen!

Erhältlich im  
**App Store**

APP ERHÄLTlich BEI  
**Google Play**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Str. 45 · 78333 Stockach · Tel. 077 71 /9317 11  
info@primo-stockach.de · [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

 **PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

**MAIER  
KÜCHEN**

®

- **Küchen**
- **Möbelbau**
- **Einbauschränke**

**AUS EIGENER  
HERSTELLUNG**



**55** JAHRE  
1967 – 2022

**KÜCHEN DIREKT  
VOM KAISERSTUHL**

Infos unter: [www.maier-kuechen.de](http://www.maier-kuechen.de)

**Maier Küchen GmbH**  
Unter Gereuth 5 | 79353 Bahlingen  
☎ 07 663 / 93 30 - 0

**Öffnungszeiten:**  
Mo – Fr 9.00 – 12.30 | 13.30 – 18.30 UHR  
Sa 9.30 – 14.00 UHR

Schau-Sonntag 13.30 – 17.00 UHR  
(Keine Beratung, Kein Verkauf)

Schreibwaren  
Spielwaren  
Kurzwaren  
Zeitschriften  
Geschenkeartikel  
**Toto-Lotto**

**E. Zimmermann**  
Schulstr. 3  
79359 Riegel  
Tel. u. Fax:  
07642 - 85 24

*Alles zum  
Schulianfang.*

*Wir sind  
für Sie da!*

**EDELTRAUD ZIMMERMANN**

79359 Riegel • Schulstr. 3 • Tel. u. Fax 07642 / 85 24



**HEUDORF  
BESTATTUNGEN**

**Abschied liebevoll gestalten**

- Bestattungen nach Ihren Wünschen
- Erledigen aller Formalitäten

Familienunternehmen  
in vierter Generation

Kenzingen: T 07644-44 41  
Herbolzheim: T 07643-44 41

79341 Kenzingen | Schwabentorstr. 6 | [heudorf-bestattungen.de](http://heudorf-bestattungen.de)  
Kontakt: Armin Braun | T 07642 - 86 81 oder M 0157 - 804 262 91



**Ihre Immobilienexperten** in der Region für  
alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilien-  
bewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf  
Rentenbasis und Vermietung.

Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung.  
**Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!**

**GARANT**  
IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70  
[freiburg@garant-immo.de](mailto:freiburg@garant-immo.de)  
[www.garant-immo.de](http://www.garant-immo.de)

Bestattungshaus  
**Dorothea Müble**  
Begleitung mit Herz,  
wir stehen Ihnen zur Seite

- Beratung im Trauerfall/Bestattungsvorsorge
- Individuelle und persönliche Gestaltung der Trauerrede und Trauerfeier
- Gestaltung von Trauerbriefen/Zeitungsanzeigen
- Digitaler Abmeldungs-Service/Formalitäten
- **Neu:** Abschiedsraum für Zeit und Stille

www.muessle-bestattungen.de | Jederzeit erreichbar:  
Erbprinzenstr. 9 - 79367 Weisweil | **Tel. 07646-913380**



**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

**rt personal**  
Wir suchen Verstärkung

**Derzeit suchen wir von Kehl bis Freiburg in Vollzeit oder Teilzeit.**

**Produktionshelfer (m/w/d)**  
(mit & ohne Deutschkenntnisse)  
Start 12 Euro... ab Oktober 12,50 Euro  
Qualitätsprüfung, Maschinenbedienung, Verpackung

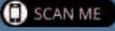
**Gabelstaplerfahrer (m/w/d)**  
Innerbetrieblicher Transport, kommissionieren

**Schweißer (m/w/d)**  
Mit WIG-, MIG-, oder MAG-Schweißkenntnissen

Weitere Stellenangebote und Informationen finden Sie auf unserer Homepage [www.rtpersonal.de](http://www.rtpersonal.de) oder rufen Sie uns direkt an unter 07821 / 9936100.

Unser Team spricht DEINE Sprache:  
Deutsch, Englisch, Französisch, Rumänisch, Russisch, Slowenisch, Türkisch, Bulgarisch, Polnisch

**rt Personal GmbH**  
Schillerstraße 2  
77933 Lahr  
☎ 07821 / 9936100  
📠 0170 / 6582887  
info@rtpersonal.de  
www.rtpersonal.de

**Immobilienverkauf?**

Gerne unterstütze ich Sie.  
Tel: **0170 - 188 17 43**  
(telefonisch, per WhatsApp oder SMS)  
[baum-immobilien.de](http://baum-immobilien.de)  
s.consagra@baum-immobilien.de



Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

NOCH BIS  
3. OKTOBER  
2022

LANDES  
GARTENSCHAU  
2022  
Neuenburg  
am Rhein  
22.4.-3.10.22

**RHEIN  
SCHAUEN**

... und weitere abwechslungsreiche  
Veranstaltungen erleben!

u.a. am

10.9. **RheinLeuchten** – Tausende von Lichtern verwandeln die Rheingärten in einen magischen Ort

11.9. **Blaulichttag** – Polizei, Feuerwehr und Helfer hautnah im Einsatz erleben

17.9. **Les Elles Symphoniques et 100 choristes** – Highlights aus Oper, Musical und Filmmusik

27.9. **Open-Air-Kino**

01.10. **Tag der Traditionen**

Nehmen Sie auch an unserem Fotowettbewerb teil:  
[neuenburg2022.de/fotowettbewerb](http://neuenburg2022.de/fotowettbewerb)



**RTS**

Top 2022 Company  
KUNUNU

**Neues aus der RTS Freiburg: Kanzleivergrößerung und Wirtschaftsprüfertitel**

Steuerberater Stefan Wacker wurde am 3. August 2022 zum Wirtschaftsprüfer bestellt. Sein Steuerbüro »RTS Freiburg« wächst außerdem weiter durch den Anschluss der Steuerkanzlei Waßmer. Steuerexperten, die in Freiburg arbeiten möchten, können sich jederzeit bewerben.

**RTS Steuerberatungsgesellschaft GmbH & Co. KG**  
Bötzingen Str. 36 · 79111 Freiburg im Breisgau  
Tel. +49 761 70505-0 · [freiburg@rtskg.de](mailto:freiburg@rtskg.de) · [www.rtskg.de](http://www.rtskg.de)



➤ SteuerBerater ➤ WirtschaftsPrüfer ➤ UnternehmerBerater